

LICENSE NO. 11/4334

Grand Holiday

www.grandholiday.co.th

บริษัท แกรนด์ ฮอลิเดย์ จำกัด

ศุภาลัย ปาร์ค ศรีนครินทร์

688/9 น.ศรีนครินทร์ แขวงหนองบอน เขตประเวศ กรุงเทพฯ 10250

เบอร์โทร: 02-361-9688 เบอร์แฟกซ์: 02-361-9600

SHANGHAI WONDERLAND 5D3N



นำท่านบินสู่เซี่ยงไฮ้โดยสายการบิน แอร์ เอเชีย 

สัมผัสความยิ่งใหญ่ของมหานครเซี่ยงไฮ้จาก SKY WALK บนหอไข่มุก
นั่งรถไฟลอดอุโมงค์เลเซอร์สู่หาดเจ้าพ่อเซี่ยงไฮ้ ตื่นตา ตื่นใจกับแสง สี เสียง
ท่องเรือชมเมืองโบราณจูเจียเจียว เสน่ห์แห่งสายน้ำไข่มุกใต้แยงซีเกียง
ช้อปปิ้งจุดถนนนานกิง ย่านซินเทียนตี้ และตลาดร้อยปี เฉินหวังเหมียว
เมนูพิเศษ !! เสี่ยวหลงเป่า-ไก่แดง-ขาหมูซูโจว-ซีโครงหมูอูซี

กำหนดการเดินทาง: กุมภาพันธ์ - มิถุนายน 2560

วันแรก กรุงเทพมหานคร (ดอนเมือง) – เชียงใหม่

21.30 น. พร้อมกันที่สนามบินดอนเมือง อาคาร 1 ชั้น 3 ประตูหมายเลข 1 เคาน์เตอร์ 2 สายการบิน AIR ASIA X (XJ) พบเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยให้การต้อนรับ และอำนวยความสะดวกในการเช็คอินสายการบิน AIR ASIA X ใช้เครื่อง AIRBUS A330-300 จำนวน 377 ที่นั่ง จัดที่นั่งแบบ 3-3-3 มีบริการ SNACKBOX ทั้งขาไปและขากลับ(น้ำหนักกระเป๋า 20 กก./ท่าน หากต้องการซื้อน้ำหนักเพิ่ม ต้องเสียค่าใช้จ่าย)

วันที่สอง เชียงใหม่-เมืองโบราณจуйเจียว-ล่องเรือชมเมือง-ร้านผ้าไหม-เชียงใหม่-ย่านชินเทียนตี้

00.15 น. นำทุกท่านเหินฟ้าสู่ มหานครเชียงใหม่ ประเทศจีน โดยเที่ยวบินที่ XJ760 ระหว่างเดินทางมีบริการ SNACK BOX

05.30 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติช่างไห่ผู้ตง ประเทศจีน นำท่านผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และรับกระเป๋าสัมภาระ

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ เมืองโบราณจуйเจียว ซึ่งตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของเชียงใหม่ริมฝั่งทะเลสาบคืนชาน และอยู่ระหว่างมณฑลเจ้อเจียงกับมณฑลเจียงซู เป็นตำบลน้ำแห่งวัฒนธรรมโบราณ ดิฉันอันดับหนึ่งในลี้ที่มีชื่อเสียงโด่งดังในบรรดาตำบลน้ำของเมืองเชียงใหม่ อีกทั้งได้ชื่อว่าเป็นไข่มุกใต้แม่น้ำแยงซีเกียง ปัจจุบันที่ยังคงดำรงวิถีชีวิต และความเป็นอยู่แบบดั้งเดิมเอาไว้ แม้ว่ารอบข้างของชุมชนความเจริญแผ่ขยายอยู่รอบด้าน แต่ทว่าชุมชนริมน้ำของชายแดนเมืองเชียงใหม่แห่งนี้ยังคงเสน่ห์มนต์ขลังของรูปแบบบ้านเรือน ภายในเมืองมีสิ่งก่อสร้างทางวัฒนธรรมโบราณของราชวงศ์หมิง และราชวงศ์ชิงอยู่มากมาย จากนั้นนำท่านล่องเรือชมเมืองจуйเจียว

เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พิเศษ !! เมนูชาหมูจูโจว

จากนั้นเดินทางเข้าสู่ มหานครเชียงใหม่ มหานครที่ใหญ่ที่สุดของประเทศจีน ตั้งอยู่บริเวณปากแม่น้ำแยงซี เป็นศูนย์กลางการคมนาคมและเศรษฐกิจทางภาคตะวันออกเฉียงใต้ มีพื้นที่ 6,200 ตร.กม. มีประชากรประมาณ 14 ล้านคน เป็นเมืองท่าพาณิชย์ขนาดใหญ่แห่งทะเลจีนใต้ ที่ได้รับการพัฒนาจนถูกขนานนามว่า “นครปารีสแห่งตะวันออก” ระหว่างทางนำท่านแวะ ร้านผ้าไหม ที่ขึ้นชื่อของประเทศของจีน ให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าที่ทำจากผ้าไหม เช่น ผ้าห่ม เสื้อผ้า รองเท้า เป็นต้น จากนั้นเดินทางสู่ ย่านชินเทียนตี้ เป็นหนึ่งในย่านการค้าและแหล่งท่องเที่ยวที่คึกคักที่สุดในนครเชียงใหม่ อดีตเคยเป็นเขตบ้านก่ออิฐสีเทา สไตลส์ลือคูเหมิน ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมที่มีเอกลักษณ์พิเศษของเชียงใหม่ ตอนหลังได้รับการปรับปรุงจากรัฐบาลให้เป็นย่านถนนคนเดิน กลายมาเป็นสถานที่เที่ยวที่ฮิตติดอันดับคนเชียงใหม่ได้ในเวลาอันสั้น มีสถาปัตยกรรมทั้งเก่าแก่และทันสมัยผสมผสานกัน มีร้านอาหาร ร้านค้า และสถานบันเทิงสไตล์ ตะวันออกและตะวันตกหลอมรวมกัน อีกทั้งยังได้รักษาบรรยากาศดั้งเดิม และวัฒนธรรมที่มีเอกลักษณ์แบบเชียงใหม่เอาไว้อย่างลงตัว ทุกวันนี้ ชินเทียนตี้ได้กลายเป็นสัญลักษณ์ทางวัฒนธรรมเชียงใหม่ไปแล้ว

ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร พิเศษ !! บริการท่านด้วย เมนูซี่โครงหมูอุซึ

นำท่านเข้าสู่ที่พัก ณ RELAX HOTEL SHITAN หรือระดับเทียบเท่า

วันที่สาม

เชียงใหม่-ร้านนวดเท้า(บัวหิมะ)-หอไข่มุก-SKY WALK-อุโมงค์เลเซอร์-หาดไ่ว์ทัน-ถนน นานกิง-ร้านหยก-ตลาด 100 ปี เงินหวังเมี่ยว

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ **ร้านนวดเท้าเพื่อสุขภาพ** ฟ่อนคลายความเมื่อยล้า กับยานวดขนาดพิเศษสูตรเดียวไม่ซ้ำใคร พร้อมชมครีมเป่าซู่ถัง หรือที่รู้จักกันในชื่อ “บัวหิมะ” สรรพคุณเป็นเลิศในด้านรักษาแผลไฟไหม้ ผุพอง และแมลงกัดต่อย เป็นยาสามัญประจำบ้าน จากนั้นนำทุกท่านชมทิวทัศน์ของเมืองเชียงใหม่ **หอไข่มุก** ที่ระดับความสูง 263 เมตร และบน **ไข่มุกเม็ด** ที่สองจะมีทางลงมาถึงชั้น **SKY WALK** ที่ระดับความสูง 259 เมตร ที่ชั้นนี้จะสามารถมองลงมายังฐานข้างล่างได้ เนื่องจากทำพื้นเป็นกระจกใส หอไข่มุกตั้งอยู่ในย่านผู้ตงหรือเขตเมืองใหม่ของนครเชียงใหม่ ประเทศจีน ทางตะวันออกของแม่น้ำหวังผู้ ซึ่งเต็มไปด้วยตึกระฟ้า หอไข่มุก เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญของนครเชียงใหม่ จนมีคำพูดที่พูดติดปากกันว่า "มาเชียงใหม่ ถ้าไม่ได้มาเยือนหอไข่มุก ถือว่ามาไม่ถึงเชียงใหม่" นำท่านลอดผ่าน **อุโมงค์เลเซอร์** เป็นอุโมงค์ลอดแม่น้ำสายแรกในประเทศจีน เพื่อข้ามไปยังฝั่งตรงข้ามใช้เวลาประมาณ 5 นาที ภายในอุโมงค์ตกแต่งด้วยแสงเลเซอร์ เป็นรูปต่างๆ ตื่นตาตื่นใจ แสง สี เสียง ภายในอุโมงค์เปลี่ยนแปลงตลอดระยะทาง บางช่วงทำให้รู้สึกเหมือนเดินทางอยู่ในห้วงอวกาศเลยทีเดียว อุโมงค์เลเซอร์มีความลึกลงไปจากพื้นแม่น้ำ 9 เมตร ความยาว 646.70 เมตร สร้างเสร็จ เมื่อปี ค.ศ. 2000 ถือว่าเป็น 1 ใน 5 อย่างที่นักท่องเที่ยวที่ไปเยือนเชียงใหม่ต้องห้ามพลาด

เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พิเศษ !! เมนูไก่แดง

นำท่านเข้าสู่บริเวณ **หาดไ่ว์ทัน** ซึ่งไม่ได้เป็นหาดทรายชายทะเลแต่อย่างใด แต่เป็นย่านถนนริมแม่น้ำที่มีความยาว 1.5 กิโลเมตร ไปตามริมแม่น้ำหวังผู้ฝั่งตะวันตกซึ่งอยู่ในย่านเมืองเก่า หาดไ่ว์ทันยังคงเคยเป็นสถานที่ถ่ายทำภาพยนตร์ที่โด่งดังเรื่อง “เจ้าพ่อเชียงใหม่” ซึ่งถ่ายทอดเรื่องราวของเจ้าพ่อเชียงใหม่ ที่เกิดขึ้นในยุคที่เมืองเชียงใหม่เต็มไปด้วยเจ้าพ่อหลายแก๊ง แย่งชิงอำนาจกันให้วุ่นวายไปหมด หาดไ่ว์ทันจึงมีชื่อที่รู้จักในหมู่นักท่องเที่ยวชาวไทยว่า "หาดเจ้าพ่อเชียงใหม่" นั่นเอง และหาดไ่ว์ทันนี้ยังอยู่ใกล้ **ถนนนานกิง** ถนนคนเดินที่เป็นแหล่งช้อปปิ้งสินค้าแบรนด์เนมและสถานที่ท่องเที่ยวที่นิยมของคนไทยอีกแห่งหนึ่ง นอกจากนี้ที่หาดไ่ว์ทันยังสามารถมองเห็น "หอไข่มุก" ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของเมืองเชียงใหม่ได้อย่างชัดเจนอีกด้วย ใครมาเยือนเชียงใหม่ จึงต้องไปแวะชมความงามแบบคลาสสิกของ “เดอะบันด์” จึงเรียกได้ว่ามาถึงเชียงใหม่จริงๆ หลังจากชมวิวเมืองเชียงใหม่จนเต็มแล้ว นำท่านเดินทางสู่ถนนคนเดินนานกิงจากนั้นนำท่านสู่ **“ตลาดเงินหวังเมี่ยว”** หรือตลาดร้อยปี เชียงใหม่ เป็นตลาดเก่าของผู้ตง เมืองเชียงใหม่อาคารบ้านเรือนบริเวณนี้เป็นสถาปัตยกรรมโบราณสมัยราชวงศ์หมิงและชิง แต่ทำเป็นร้านขายของมีทั้งของพื้นเมืองโบราณ ของที่ระลึก และสินค้าสมัยใหม่อย่างรองเท้ากีฬา กระเป๋า อีกทั้งยังมีร้านขายขนมและอาหารพื้นเมืองอีกมากมาย ให้ท่านอิสระช้อปปิ้งตามอัธยาศัย นำท่านชม **ร้านหยก** ซึ่งเป็นเครื่องประดับนำโชค ให้ท่านได้เลือกซื้อเป็นของฝากอันล้ำค่าแก่คนที่ท่านรัก



ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร พิเศษ !! เมนูเดียวหลงเปา

นำท่านเข้าสู่ที่พัก ณ NEW YANGTE HOTEL หรือระดับเทียบเท่า



วันที่สี่

เชียงใหม่ – เชียงใหม่ ดิสนีย์แลนด์ (รวมรถบัสรับ-ส่ง พร้อมไกด์และหัวหน้าทัวร์บริการ)

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ **SHANGHAI DISNEYLAND** สวนสนุกแห่งที่ 6 แห่งอาณาจักรดิสนีย์ ซึ่งมีขนาดใหญ่ อันดับ 2 ของโลก รองจากดิสนีย์แลนด์ในออร์แลนโด รัฐฟลอริดา สหรัฐอเมริกา และเป็นสวนสนุกดิสนีย์แลนด์แห่งที่ 3 ในเอเชีย ตั้งอยู่ในเขตฉวนซา ใกล้กับแม่น้ำหวงผู่ และสนามบินผู่ตง สวนสนุกเชียงใหม่แลนด์มีขนาดใหญ่กว่าฮ่องกงดิสนีย์แลนด์ถึง 3 เท่า เปิดให้บริการเมื่อวันที่ 16 มิถุนายน 2016 ซึ่งใช้เวลาร่วม 5 ปีในการก่อสร้าง โดยใช้บตังทั้งสิ้นราว 5.5 พันล้านเหรียญสหรัฐฯ หรือราว 180,000 ล้านบาท โดยเชียงใหม่ ดิสนีย์แลนด์ ประกอบไปด้วย 6 ธีมปาร์ค และ 1 ฟรีโซนดังนี้ DISNEY TOWN เป็นโซนแรกก่อนเข้าสวนสนุก โซนนี้ไม่ต้องเสียเงินค่าเข้าชม ประกอบไปด้วยร้านอาหาร ร้านจำหน่ายของที่ระลึกต่างๆมากมาย อีกทั้งยังมี LEGO LAND ในโซนนี้อีกด้วย MICKEY AVENUE โซนนี้จะเป็นโซนขายของที่ระลึกกับร้านอาหาร และก็จะมีส่วนของที่จำหน่ายการ์ตูนสั้นของมิกกี้เมาส์ เหมาะกับการถ่ายรูปและนั่งพักผ่อนภายในสวนสนุก ADVENTURE ISLE ดินแดนให้การผจญภัยที่จะทำให้นักท่องเที่ยวได้ตื่นตาตื่นใจกับบรรยากาศหุบเขาถ้ำลับในยุคดึกดำบรรพ์ ‘CASMP DISCOVERY’ พร้อมเชิญชวนให้ร่วมเดินสำรวจดินแดนที่แฝงไปด้วยปริศนาและความลึกลับ และลงเรือเข้าไปสู่ ‘ROARING RAPIDS’ อุโมงค์ถ้ำปริศนาในช่องเขารอรั้ว ซึ่งเป็นที่อยู่ของกระซัยักษ์น่าเกรงขาม และ ROARING OVER THE HORIZON เป็นเครื่องเล่นแนว 4D จะพาเราบินชมธรรมชาติและสิ่งก่อสร้างต่างๆทั่วโลก TOMORROW LAND อีกหนึ่งไฮไลท์เด่นของสวนสนุกดิสนีย์ ที่มักจะสร้างโลกแห่งอนาคต เพื่อสร้างจินตนาการให้กับเด็กๆ พร้อมกับดีไซน์เครื่องเล่นสุดล้ำให้เข้ากับคอนเซ็ปต์ สำหรับที่ดิสนีย์แลนด์แห่งใหม่นี้ เปิดตัวเครื่องเล่นที่มีจากวิดีโอเกมและภาพยนตร์ไซไฟชื่อดัง TRON รถไฟเหาะรูปทรงจักรยานยนต์ไฮเทค ที่ถูกขนานนามไว้ว่า “LIGHTCYCLE POWER RUN” เป็นหนึ่งสุดยอดรถไฟเหาะดีลิ่งกาสำหรับเชียงใหม่ ดิสนีย์แลนด์ที่ห้ามพลาด หรือจะเอาใจสาวก STAR WAR อย่าง

“STAR WARS LAUCH BAY” ใ้ ถ่าย รูป กับ DARTH VADERตัว เป็น ๆ GARDENS OF IMAGINATION มีจุดเด่นเรื่องวัฒนธรรมของจีน ส่งเสริมเอกลักษณ์ของสวนพฤกษานในสวนสนุกแห่งนี้ ได้อย่างเต็มที่ สวนที่ตั้งอยู่ไม่ไกลจากปราสาทเทพนิยาย ‘WANDERING MOON TEAHOUSE’ เป็นโรง น้ำชาที่พักผ่อนหย่อนใจที่งดงามอย่างลงตัว อีกทั้งยังมีสวนที่เลือกตัวละครสัตว์ของดิสนีย์ คัดแปลงเป็น เหล่า 12 นักกษัตริย์ ตามแบบปฏิทินจีน มี 2 เครื่องเล่นเบาๆเด็กๆเล่นได้ ผู้ใหญ่เล่นดี คือ FANTASIA CAROUSEL(ม้าหมุน) กับ DUMBO THE FLUING ELEPHANT TREASURE COVE เป็นธีมโจรสลัด เนรมิตฉากจากภาพยนตร์ชื่อดัง THE PIRATES OF THE CARIBBEAN กลายเป็นเครื่องเล่นและการ แสดงโชว์สุดตระการตา ที่หาชมได้แค่เพียงที่ เชียงไฮ้ เท่านั้น จำลองฉากต่างๆ ริมทะเล เครื่องเล่นไฮไลท์ คือ PIRATES OF THE CARIBBEAN – BATTLE FOR THE SUNKEN TREASURE เป็นเครื่องเล่น แนว 4D จะพาเรานั่งเรือพจญภัยไปกับต่อสู้ของเรือ BLACK PEARL กับ FLYING DUTCHMAN นอกจากนี้ ยังมี เครื่องเล่น มากมาย เช่น ‘BARBOSSA’S REVENGE’ และ ‘SIREN’S REVENGE’ FANTASY LAND สนุกกับเมืองเทพนิยาย เป็น โชนที่ตั้งของปราสาทดิสนีย์ ที่มีชื่อว่า “ENCHANTED STOURYBOOK CASTLE” ท่านจะได้พบกับโชว์อันยิ่งใหญ่ตระการตาและตัวการ์ตูน ที่ท่านชื่นชอบ อาทิเช่น สโนว์ไวท์, เจ้าหญิงนิทรา, ซินเดอเรลล่า, มิกกี้เมาท์, หมิพลุ และเพื่อนๆตัวการ์ตูน อันเป็นที่ใฝ่ฝันของทุกคน และยัง โชนกิจกรรมอย่างเช่น “ONCE UPON A TIME ADVENTURE” เป็นการพจญภัยภายในปราสาทดิสนีย์ พบเรื่องราวของสโนว์ ไวท์ ผ่านจอภาพแบบสามมิติ หรือ “ALICE IN WONDERLAND MAZE” เป็น ทางเดินผ่านเขาวงกตเพื่อเข้าไปเจอตัวละครจาก ALICE IN WONDERLAND และเครื่องเล่นไฮไลท์ของโชนนี้ก็คือ “SEVEN DWARFS MINE TRAIN” นั่งรถไฟ เข้าเหมืองแร่ไปกับคนแคระทั้ง 7 ชวนให้สนุกและหวาดเสียวได้พอสมควร



****อิสระอาหารกลางวัน และอาหารค่ำ ตามอัธยาศัย****

นำท่านเข้าสู่ที่พัก ณ VIENNA HOTEL หรือระดับเทียบเท่า



วันที่ห้า เชียงไฮ้ – กรุงเทพฯ

- 03.00 น. สมควรแก่เวลา นำท่านเดินทางสู่ ท่าอากาศยานนานาชาติช่างไห้ผู้ตง
- เช้า** **รับประทานอาหารเช้าแบบกล่อง**
- 06.50 น. นำทุกท่านเหินฟ้ากลับสู่ประเทศไทย โดยสายการบิน AIR ASIA X เที่ยวบินที่ X761 ระหว่างเดินทางมีบริการ SNACK BOX
- 10.15 น. เดินทางถึง สนามบินดอนเมือง โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ...

*****หมายเหตุ : โปรแกรมนี้อาจมีการปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม*****

**** หากท่านที่ต้องออกตัวภายใน (เครื่องบิน ,รถทัวร์ ,รถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัวเนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ท หรือ เวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ****

คณะยืนยันการเดินทางที่ 20 ท่านมีหัวหน้าทัวร์

***** ขอบพระคุณทุกท่านที่ใช้บริการ *****

อัตราค่าบริการ

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ ห้องละ 2-3 ท่าน	1 เด็ก 2 ผู้ใหญ่ เด็กไม่มีเตียง (เด็กอายุไม่เกิน12ปี)	1 เด็ก 2 ผู้ใหญ่ เด็กไม่มีเตียง (เด็กอายุไม่เกิน12ปี)	พักเดี่ยว เพิ่ม	ราคา ไม่รวม ตัว ⁺
07 – 11 กรกฎาคม 2560	18,999	18,999	18,999	4,500	-
11 – 15 สิงหาคม 2560	19,999	19,999	19,999	4,500	-
08 – 12 กันยายน 2560	16,999	16,999	16,999	3,500	-
22 - 26 กันยายน 2560	16,999	16,999	16,999	3,500	-
13 – 17 ตุลาคม 2560	17,999	17,999	17,999	3,500	-
18 – 22 ตุลาคม 2560	19,999	19,999	19,999	4,500	-
19 - 23 ตุลาคม 2560	19,999	19,999	19,999	4,500	-
20 – 24 ตุลาคม 2560	19,999	19,999	19,999	4,500	-
27 – 31 ตุลาคม 2560	17,999	17,999	17,999	3,500	-

*****ค่าบริการข้างต้น ยังไม่รวมค่าทิปคนขับรถ มัคคุเทศก์ท้องถิ่นและหัวหน้าทัวร์ท่านละ 200 หยวน/ทริป/ต่อท่าน*****

หมายเหตุ : ตามนโยบายของรัฐบาลจีนเพื่อร่วมโปรโมทสินค้าพื้นเมือง ในนามของร้านรัฐบาล คือ ไบชา, หยก, บั้วหิมะ , ผลิตภัณฑ์จากผ้าไหม, ร้านไข่มุก ซึ่งจำเป็นต้องระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์ เพราะมีผลกับราคาทัวร์ ทางบริษัทฯ จึงอยากเรียนชี้แจงลูกค้าทุกท่านว่า ร้านรัฐบาลทุกร้านจำเป็นต้องรบกวนทุกท่านแวะชม ช้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพอใจของลูกค้าเป็นหลัก ไม่มีการบังคับใดๆ ทั้งสิ้น และถ้าหากลูกค้าไม่มีความประสงค์จะเข้าร้านรัฐบาลทุกเมือง หรือหากท่านต้องการแยกตัวออกจากคณะ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่านเป็นจำนวนเงิน 700 หยวน /ท่าน

- โรงแรมที่พักที่อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนขึ้นอยู่กับความเหมาะสมเป็นหลัก โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ลูกค้าเป็นหลัก
- ณ สถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ จะมีช่างภาพมาถ่ายรูปแล้วมาจำหน่ายในวันสุดท้าย ลูกค้าทุกท่านใดสนใจสามารถซื้อได้ แต่ถ้าท่านใดไม่สนใจก็ไม่ต้องซื้อ โดยไม่มีการบังคับลูกค้าทัวร์ทั้งสิ้น แต่เป็นการบอกกล่าวล่วงหน้า

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ✓ ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ พร้อมคณะ
- ✓ ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งที่มี
- ✓ ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระท่านละไม่เกิน 20 กก.
- ✓ ค่ารถรับ-ส่ง และนำเที่ยวตามรายการ
- ✓ ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการ พักห้องละ 2 ท่านหรือ 3 ท่าน
- ✓ ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายชื่อ
- ✓ ค่าอาหารตามมื้อที่ระบุในรายการ
- ✓ ค่าจ้างมัคคุเทศก์คอยบริการตลอดการเดินทาง
- ✓ ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างเดินทาง วงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ✗ ค่าวีซ่าแบบกรุปท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน ท่านละ 1,000 บาท (สำหรับท่านที่เดินทางไปและกลับพร้อมคณะเท่านั้น)
- ✗ ค่าธรรมเนียมวีซ่าเดี่ยวเข้าประเทศจีน **ในกรณีกับทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกวีซ่ากรุปท่องเที่ยว ผู้เดินทางจะต้องเสียค่าใช้จ่ายในการทำวีซ่าเพิ่ม ท่านละ 1,500 บาท**
- ✗ ค่าทิปคนขับรถ หัวหน้าทัวร์ และมีคฤเทศก์ท้องถิ่น ท่านละ 200 หยวน/ทริป/ต่อท่าน
- ✗ ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการที่ระบุ เช่น ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าโทรศัพท์ทางไกล
- ✗ ค่าอินเตอร์เน็ต ค่าซักรีด มินิบาร์ในห้อง รวมถึงค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มนอกเหนือรายการ (กรุณาสอบถามจากหัวหน้าทัวร์ก่อนการใช้บริการ)

เงื่อนไขการชำระค่าบริการ

- กรุณาชำระเงินค่าบริการเต็มจำนวน / ท่าน หลังจากการจองภายใน 3 วัน โดยโอนเงินเข้าบัญชีธนาคาร ไทยพาณิชย์ (สาขา หนึ่งพัน) ชื่อบัญชี นายโสฬส ศิริวัลลภ เลขที่บัญชี 175-239584-6 (ออมทรัพย์)

- แฟกซ์สลิปโอนเงินมาที่บริษัทฯ แฟกซ์ 02-3619689 พร้อมส่งสำเนาหน้าหนังสือเดินทาง ที่มีอายุการใช้งานเหลือไม่ต่ำกว่า 6 เดือน
- นักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่ **ต้องชำระเงินค่าบริการเต็มจำนวน ภายใน 3 วันหลังจากทำการยืนยันการจอง**
- การติดต่อใดๆ กับทางบริษัทเช่น แฟกซ์ อีเมลล์ หรือจดหมายฯ ต้องทำในวันเวลาทำการของทางบริษัท ดังนี้ วันจันทร์ ถึงศุกร์ เวลา 9.00 น. – 18.00 น. และวันเสาร์ เวลา 9.00 น. – 14.00 น. นอกจากวันเวลาดังกล่าวและวันหยุดนักขัตฤกษ์ที่รัฐบาลประกาศในปีนั้นๆถือว่าเป็นวันหยุดทำการของทางบริษัท
- คณะทัวร์ครบ 20 ท่านออกเดินทาง มีหัวหน้าทัวร์ไทยเดินทางไป-กลับ พร้อมกับคณะ

เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

- กรณีที่นักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่ที่ต้องการขอยกเลิกการเดินทาง หรือเลื่อนการเดินทาง นักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่(ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแฟกซ์ อีเมลล์ หรือเดินทางมาเซ็นเอกสารการยกเลิกที่บริษัทอย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อแจ้งยกเลิกการจองกับทางบริษัทเป็นลายลักษณ์อักษร ทางบริษัทไม่รับยกเลิกการจองผ่านทางโทรศัพท์ไม่ว่ากรณีใดๆ
- กรณีนักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่ที่ต้องการขอรับเงินค่าบริการคืน นักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่ (ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแฟกซ์ อีเมลล์ หรือเดินทางมาเซ็นเอกสารการขอรับเงินคืนที่บริษัทอย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อทำเรื่องขอรับเงินค่าบริการคืน โดยแนบหนังสือมอบอำนาจพร้อมหลักฐานประกอบการมอบอำนาจ หลักฐานการชำระค่าบริการต่างๆ และหน้าสมุดบัญชีธนาคารที่ต้องการให้นำเงินเข้าให้ครบถ้วน โดยมีเงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการดังนี้
****เนื่องจากราคานี้เป็นราคาโปร โมชั่น ตัวเครื่องบินต้องเดินทางตามวันที่ ที่ระบุบนหน้าตั๋วเท่านั้น จึงไม่สามารถยกเลิก หรือเปลี่ยนแปลงการเดินทางใดๆ ทั้งสิ้น ถ้ากรณียกเลิก หรือเปลี่ยนแปลงการเดินทาง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินทั้งหมดให้กับท่านทุกกรณี****
- การเดินทางที่ต้องการันตีมัดจำหรือซื้อขาดแบบมีเงื่อนไข หรือเที่ยวบินเหมาลำ CHARTER FLIGHT หรือ EXTRA FLIGHT กับสายการบิน หรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าบริการทั้งหมด
- การติดต่อใดๆ กับทางบริษัทเช่น แฟกซ์ อีเมลล์ หรือจดหมายฯ ต้องทำในวันเวลาทำการของทางบริษัท ดังนี้ วันจันทร์ ถึงศุกร์ เวลา 9.00 น. – 18.00 น. และวันเสาร์ เวลา 9.00 น. – 14.00 น. นอกจากวันเวลาดังกล่าวและวันหยุดนักขัตฤกษ์ที่รัฐบาลประกาศในปีนั้นๆถือว่าเป็นวันหยุดทำการของทางบริษัท
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางกรณีมีนักท่องเที่ยวเดินทางไม่ถึง 20 คน

เงื่อนไขและข้อกำหนดอื่นๆ

- ทัวร์นี้สำหรับผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น
- ทัวร์นี้เป็นทัวร์แบบเหมา หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามที่ระบุไว้ในรายการไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมด หรือถูกปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองด้วยเหตุผลใดๆ ทางบริษัทจะไม่คืนเงินค่าบริการไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้แก่ท่าน
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางในกรณีที่มีนักท่องเที่ยวร่วมเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน โดยจะแจ้งให้กับนักท่องเที่ยวหรือเอเจนซี่ทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทางสำหรับประเทศที่ไม่มีวีซ่า และอย่างน้อย 10 วันก่อนการเดินทางสำหรับประเทศที่มีวีซ่า แต่หากทางนักท่องเที่ยวทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มจากการที่มีนักท่องเที่ยวร่วมเดินทางน้อยกว่าที่ทางบริษัทกำหนดเพื่อให้คณะเดินทางได้ ทางเรายินดีที่จะให้บริการต่อไป

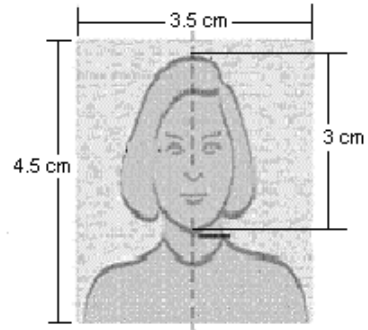
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายจากความผิดพลาดในการสะกดชื่อ นามสกุล คำนำหน้าชื่อ เลขที่หนังสือเดินทาง และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบิน ในกรณีที่นักท่องเที่ยวยังหรือเอเจนซี่มิได้ส่งหน้าหนังสือเดินทางให้กับทางบริษัทพร้อมการชำระเงินมัดจำ
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการการเดินทางตามความเหมาะสม เพื่อให้สอดคล้องกับสถานการณ์ภูมิอากาศ และเวลา ณ วันที่เดินทางจริงของประเทศที่เดินทาง ทั้งนี้ บริษัทจะคำนึงถึงความปลอดภัยของนักท่องเที่ยวน้อยส่วนใหญ่เป็นสำคัญ
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบใดๆ ต่อความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เพิ่มขึ้นของนักท่องเที่ยงที่มีได้เกิดจากความผิดของทางบริษัท เช่น ภัยธรรมชาติ การจลาจล การนัดหยุดงาน การปฏิวัติ อุบัติเหตุ ความเจ็บป่วย ความสูญหายหรือเสียหายของสัมภาระ ความล่าช้า เปลี่ยนแปลง หรือการบริการของสายการบิน เหตุสุดวิสัยอื่น เป็นต้น
- อัตราค่าบริการนี้คำนวณจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ทางบริษัทเสนอราคา ดังนั้น ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับราคาค่าบริการเพิ่มขึ้น ในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าภาษีเชื้อเพลิง ค่าประกันภัยสายการบิน การเปลี่ยนแปลงเที่ยวบิน ฯลฯ
- มักคุเทศก์ พนักงาน หรือตัวแทนของทางบริษัท ไม่มีอำนาจในการให้คำสัญญาใดๆ แทนบริษัท เว้นแต่มีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทกำกับเท่านั้น

ข้อแนะนำก่อนการเดินทาง

- กรูณาแยกของเหลว เจล สเปรย์ ที่จะนำติดตัวขึ้นเครื่องบิน ต้องมีขนาดบรรจุภัณฑ์ไม่เกิน 100 มิลลิลิตรต่อชิ้น และรวมกันทุกชิ้นไม่เกิน 1,000 มิลลิลิตร โดยแยกใส่ถุงพลาสติกใสซึ่งมีซิปล็อคปิดสนิท และสามารถนำออกมาให้เจ้าหน้าที่ตรวจได้อย่างสะดวก ณ จุดเอ็กซ์เรย์ อนุญาตให้ถือได้ท่านละ 1 ใบเท่านั้น ถ้าสิ่งของดังกล่าวมีขนาดบรรจุภัณฑ์มากกว่าที่กำหนดจะต้องใส่กระเป๋าใบใหญ่และฝากเจ้าหน้าที่โหลดใต้ท้องเครื่องบินเท่านั้น
- สิ่งของที่มีลักษณะคล้ายกับอาวุธ เช่น กรรไกรตัดเล็บ มีดพก แหนบ อุปกรณ์กีฬาฯ จะต้องใส่กระเป๋าใบใหญ่และฝากเจ้าหน้าที่โหลดใต้ท้องเครื่องบินเท่านั้น
- **กรุณาเตรียมของใช้ส่วนตัว เช่น แปรงสีฟัน ยาสีฟัน สบู่เชมพู ของตัวส่วนตัวไปเอง เนื่องจากรัฐบาลท้องถิ่นต้องการรักษาสิ่งแวดล้อมและลดการทิ้งขยะ จึงไม่มีบริการที่โรงแรม**
- IATA ได้กำหนดมาตรการเกี่ยวกับการนำแบตเตอรี่สำรองขึ้นไปบนเครื่องบินดังนี้
- แบตเตอรี่สำรองสามารถนำใส่กระเป๋าติดตัวถือขึ้นเครื่องบินได้ในจำนวนและปริมาณที่จำกัด ได้แก่
 - แบตเตอรี่สำรองที่มีความจุไฟฟ้าน้อยกว่า 20,000 MAH หรือน้อยกว่า 100 WH สามารถนำขึ้นเครื่องได้ไม่มีการจำกัดจำนวน
 - แบตเตอรี่สำรองที่มีความจุไฟฟ้า 20,000 - 32,000 MAH หรือ 100-160 WH สามารถนำขึ้นเครื่องได้ไม่เกินคนละ 2 ก้อน
 - แบตเตอรี่สำรองที่มีความจุไฟฟ้ามมากกว่า 32,000 MAH หรือ 160 WH ห้ามนำขึ้นเครื่องในทุกกรณี
- ห้ามนำแบตเตอรี่สำรองใส่กระเป๋าเดินทาง โหลดใต้เครื่องในทุกกรณี

เอกสารประกอบการยื่นวีซ่าท่องเที่ยวประเทศจีน

- หนังสือเดินทาง ที่มีอายุเหลือมากกว่า 6 เดือน มีสภาพสมบูรณ์ ไม่ชำรุด มีหน้าว่างสำหรับติดหน้าวีซ่าและประทับตราเข้า-ออก อย่างน้อย 3 หน้าเต็ม หากมีหนังสือเดินทางเล่มเก่าที่มีวีซ่าจีน ให้แนบมาด้วย
- รูปถ่ายสี ฉากหลังสีขาว ขนาด 3.5*4.5 ซม. จำนวน 2 รูป **ตัวอย่างรูปถ่ายที่ได้มาตรฐานสถานทูต**
สถานทูตปฏิเสธไม่รับรูปถ่ายโพลาไรซ์ / รูปถ่ายสติ๊กเกอร์ / รูปชุดครูรับปริญญา/รูปชุดราชการ /ห้ามใส่เสื้อแขนกุด และห้ามใส่เสื้อสีขาว ทุกชนิด(เนื่องจากฉากหลังต้องเป็นสีขาว)
- หลักฐานส่วนตัว สำเนาทะเบียนบ้าน, สำเนาบัตรประชาชน, สำเนาทะเบียนสมรส, สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ-สกุล (ถ้ามี)
- แบบฟอร์มกรอกข้อมูลวีซ่าประเทศจีน ที่กรอกรายละเอียดชัดเจน และถูกต้อง



เงื่อนไขเอกสารเพิ่มเติมการยื่นวีซ่าประเภทต่างๆ

- เอกสารเพิ่มเติมกรณีผู้เยาว์
อายุ 6-18 ปีบริบูรณ์ ใช้ สำเนาสูติบัตร พร้อมสำเนาบัตรประชาชนของบิดาและมารดา
อายุต่ำกว่า 6 ปีบริบูรณ์ ใช้ สูติบัตร (ฉบับจริง) พร้อมสำเนาบัตรประชาชนของบิดาและมารดา
- กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี **ไม่ได้เดินทางพร้อมบิดามารดาหรือคนใดคนหนึ่ง** ต้องให้บิดาและมารดาทำหนังสือยินยอมให้เดินทางไปต่างประเทศ จากอำเภอหรือเขตที่ท่านอยู่
- กรณีบิดาหรือมารดาของเด็ก มีสถานะหย่าหรือหม้าย ต้องแนบใบปกครองบุตรหรือใบสัถหลังท้ายใบหย่ามาด้วย เพื่อยืนยันการปกครองบุตรที่ถูกต้องตามกฎหมาย
- กรณีเป็นสาวประเภทสอง (ลักษณะการแต่งกายเป็นสตรี) ต้องยื่นหนังสือรับรองการทำงาน, จดหมายชี้แจงตนเอง และสมุดบัญชีเงินฝากตัวจริงพร้อมสำเนาย้อนหลัง 6 เดือน (ในบางกรณีอาจต้องไปแสดงตัวที่สถานทูต) และสามารถพำนักอยู่ในประเทศจีนได้ไม่เกิน 7 วันเท่านั้น
- **กรณีชาวต่างชาติที่ทำงานหรือพักอาศัยในประเทศไทย** ต้องยื่น ใบอนุญาตทำงาน (ถ้ามี), จดหมายชี้แจงตนเองพร้อมรายละเอียดที่อยู่ที่พักผ่อน สมุดบัญชีเงินฝากตัวจริงพร้อมสำเนาย้อนหลัง 6 เดือน (ในบางกรณีอาจต้องไปแสดงตัวที่สถานทูต) โดยมีค่าบริการเพิ่ม 500-1000 บาท
- ผู้ถือหนังสือเดินทางต่างชาติจะต้องทำ **RE-ENTRY PERMIT** ด้วยตนเองก่อนส่งเอกสารเพื่อยื่นวีซ่า
- บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ไม่รับยื่นวีซ่ากรณีดังนี้
หนังสือเดินทางต่างดาว (เล่มสีเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเองที่สถานทูตจีน โดยตรง / กรณีเป็น พระภิกษุ/สามเณร
- ผู้ที่ประสงค์ใช้ หนังสือเดินทางราชการ หรือใช้บัตร APEC ในการเดินทาง ไม่ต้องทำวีซ่าจีน แต่ท่านจะต้องรับผิดชอบในการขออนุญาตเข้า-ออกประเทศด้วยตนเอง

อัตราค่าธรรมเนียมวีซ่า (เพิ่มเติม) ในกรณียื่นด่วน และสำหรับชาวต่างชาติ

- กรณียื่นวีซ่าด่วน (ใช้เวลาดำเนินการ 2-3 วันทำการ)
 - ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ท่านละ 1,100 บาท (สำหรับพาสปอร์ตไทยและพาสปอร์ตต่างชาติ)
- กรณียื่นวีซ่าด่วนพิเศษ (ใช้เวลาดำเนินการ 1 วันทำการ)
 - ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ท่านละ 1,700 บาท (สำหรับพาสปอร์ตไทยและพาสปอร์ตต่างชาติ)
- พาสปอร์ตอเมริกา จ่ายเพิ่มค่าวีซ่าประมาณ 3,600 บาท

หมายเหตุ

- ผู้ยื่นขอวีซ่าต้องให้ข้อมูลที่ถูกต้องกับสถานทูต (สถานทูตมีการโทรศัพท์สุ่มตรวจ) การบิดเบือนข้อมูลประการใดก็ตาม อาจถูกระงับการออกวีซ่า และถึงแม้ว่าท่านจะถูกปฏิเสธวีซ่า สถานทูตไม่มีนโยบายคืนค่าธรรมเนียมที่ได้ชำระไปแล้ว
- ทางบริษัทฯ บริการยื่นวีซ่าประเภทท่องเที่ยวแบบเข้าออก 1 ครั้ง ให้แก่ท่านซึ่งดำเนินการยื่นเป็นหมู่คณะและเป็นการยื่นแบบปรกติ 4 วันทำการเท่านั้น
- การเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมหรือเปลี่ยนระเบียบการยื่นเอกสาร เป็นเอกสิทธิ์ของสถานทูต ซึ่งบางครั้งบริษัททัวร์ไม่ทราบล่วงหน้าและอาจมีการเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมเพื่อความสมบูรณ์พร้อมของเอกสาร
- การปฏิเสธวีซ่า อันเนื่องมาจากหลักฐานในการขอยื่นวีซ่าปลอมหรือผิดวัตถุประสงค์ในการยื่นขอวีซ่าท่องเที่ยวทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงิน

แบบฟอร์มกรอกข้อมูลวีซ่าประเทศจีน

**** กรุณากรอกข้อมูลทั้งหมดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ในการขอวีซ่าของท่านเอง ****

ชื่อ-นามสกุล (สะกดตรงตามหนังสือเดินทาง) (MR./MRS./MS./MSTR.)

สถานภาพ โสด ระบุชื่อบิดา.....ชื่อมารดา.....

แต่งงานจดทะเบียนสมรส แต่งงานไม่ได้จดทะเบียนสมรส

ระบุชื่อคู่สมรส

หม้าย หย่า

ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน.....

รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์บ้าน..... เบอร์มือถือ.....

ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้ (กรณีไม่ตรงตามทะเบียนบ้าน).....

รหัสไปรษณีย์..... เบอร์โทรศัพท์..... เบอร์มือถือ.....

ชื่อสถานที่ทำงาน / สถานศึกษาตำแหน่งงาน

ที่อยู่สถานที่ทำงาน / สถานศึกษา

รหัสไปรษณีย์ โทรศัพท์.....

(กรุณาแจ้งเบอร์ที่สามารถติดต่อได้โดยสะดวก เนื่องจาก

ทางสถานทูตจะมีการโทรเช็คข้อมูลโดยตรงกับท่าน)

ใครเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการเดินทางให้ท่าน

ออกค่าใช้จ่ายเอง ผู้ปกครองออกค่าใช้จ่ายให้ อื่นๆ (โปรดระบุ)

ท่านมีประกันสุขภาพครอบคลุมในการไปจีนหรือไม่ มี ไม่มี

ถ้ามี กรุณาระบุชื่อบริษัทประกัน

ท่านเคยเดินทางเข้าประเทศจีนมาก่อนหรือไม่ เคย ไม่เคย

ถ้าเคย กรุณาระบุวันที่.....สถานที่/เมือง.....วัตถุประสงค์.....

ภายใน 1 ปี ท่านเคยเดินทางไปประเทศอื่นหรือไม่ เคย ไม่เคย

ถ้าเคย กรุณาระบุวันที่.....ประเทศ.....วัตถุประสงค์.....

ชื่อสมาชิกในครอบครัวพร้อมระบุความสัมพันธ์

ชื่อ-สกุลอาชีพ.....ความสัมพันธ์

ชื่อ-สกุลอาชีพ.....ความสัมพันธ์

ชื่อผู้ติดต่อได้ (กรณีฉุกเฉินที่ไม่ได้เดินทาง) เบอร์โทรศัพท์.....

ความสัมพันธ์.....

**การพิจารณาอนุมัติวีซ่าเป็นดุลพินิจของทางสถานทูตเท่านั้น ทางบริษัทเป็นเพียงตัวกลางในการอำนวยความสะดวกและ
บริการด้านเอกสารให้แก่ผู้เดินทางเท่านั้น**

